

港澳地區首個全國翻譯專業 資格考試於澳門理工學院開考

△澳門首次全國翻譯專業資格考試 (CATTI) 於6月19日至20日在澳門理工學院順利進行，澳門與內地首次同步開考，逾百名

考生參加了澳門考點的英語和葡語一至三級口筆譯考試。中國外文局 CATTI 項目管理中心總經理江平、副總經理馮婧一行考察澳門理工學院考點，在澳門理工學院副院長李雁蓮、語言及翻譯高等學校校長韓麗麗的陪同下，了解考場分佈、考試環境、安全保密、以及考試防疫等情況，並對電子化考試技術作出指導。

6月21日上午，澳門理工學院院長嚴肇基等與 CATTI 項目中心一行就 CATTI 考試的對接與合作，以及加強培養本地翻譯人才等議題進行座談。嚴肇基表示，CATTI 考試作為一項全國性的翻譯專業資格（水平）認證，是唯一納入中國國家職業資格制度的語言類考試。

澳門理工學院將以此作為契機，充分發揮在語言翻譯教學的優勢，攜手 CATTI 項目中心為澳門、乃至大灣區培養高端翻譯人才，為特區發展做出更大的貢獻。

全國翻譯專業資格考試 (CATTI) 是一項在中國實行的、統一的、面向全社會的翻譯專業資格（水平）認證，亦是對參試人員口譯或筆譯方面雙語互譯能力和水準的評價與認定。《粵港澳大灣區發展規劃綱要》確立澳門“一中心、一平台、一基地”的定位，鼓勵澳門積極融入國家大局，參與粵港澳大灣區與“一帶一路”建設。隨著澳門與內地以及世界各地交往的深入，對翻譯人員的需求也越來越多，引入國家級的英語及葡語專業資格考試，對澳門具有深遠意義。